



ДЕПОРТУЮТЬ ЩОРАЗ БІЛЬШЕ ЧУЖИНЦІВ

ДЖЕРЗІ СІТІ (Нью Джерзі). — На заїзничим доріжці Лігаві Велесі випущено з вагонів 257 осіб, які привезено з різних міст, а які тепер будуть відставлені до Еліс Айленда, звідки їх депортуватимуть до їх родинних місць як непожаданих чужинців. На Еліс Айленд перебуває вже кількасот осіб, які мають бути тепер депортовані.

Отсі депортації є наслідком зарядження секретаря праці Довка.

ЗГОЛЮЮТЬСЯ МАСАМИ ПО ВЕТЕРАНСЬКИ ПОЗИЧКИ.

ВАШІНГТОН. — До столиці зїжджаються з усіх сторін ветерани, щоби дістати чимсьорше-позички на ветеранські бонуси. А який є великий наплив, пізнають по тім, що в ветеранській бюрі, в якій досі працювало 300 робітників, додатково наняли двох нових 593 сіл, які працюють день і ніч. За один день вислано 1,800 чеків на суму \$600,000.

70,000 ВЕТЕРАНИВ ДОМАГАЮТЬСЯ ПОЗИЧКИ В ОДНІЙ НОЇ ЙОРКУ.

НЮ ЙОРК. — В одній дні видало в Нью Йорку ветеранам 55,000 бонусів на позички. За два дні відосилося яких 70,000 ветеранів до позички.

ОСТОРОЖНО З МОКРОЮ ПРОГРАМОЮ.

ОЛБАНІ. — Губернор Рузвельт і демократичні лідери ньюйорської стеути рішили на стейговій конвенції, що ще є завчасно, щоби ставити в демократичну платформу внесення 18-тої поправки. Кажуть, що це може розбити демократів. Таку справу має вирішити довіра краєва демократична конвенція. Кажуть, що найбільше обережним є Рузвельт. З того висновок, що він вже певно кандидувався на президента й не хоче розбивати демократичних сил.

ЖЕРТВА КОМУНІСТИЧНОЇ ГЛУПОТІ.

НЮ ЙОРК. — Сторожа Огуста Йокінея, Фінляндія, котрого комуністи судили за те, що не погоджувався, щоби Нігрі танцювали разом з білими, і котрий обіцяв „поправитись“ та засудити на те, щоби знову стати членом комуністичної партії, а рештувати як того, що належить до партії, яка хоче повалити американський уряд. Кажуть, що Йокінея на хочуть депортувати.

ЗА КОРОТШІЙ ТИЖДЕНЬ ПРАЦІ.

МАЙЯМІ. — Едвард Форд заявив, що фабриканти мусять погодитися з тим, що треба звести короткий тиждень праці, щоби в той спосіб зарідити щораз більше зростаючому безробіттю.

ПОНОЛОДІ СЕРЕДНИХ ПОЖИВИ.

ВАШІНГТОН. — Сенатор Кеппер з Кензас звернув увагу сенатського підкомітету, що мала група корпораций перебрала в свої руки контроль над торгівлею середньми продуктами. І це, говорив сенатор, являється причиною, чому не спадають ціни на хліб між таких низьких ціл на пшеницю.

СИНТЕТИЧНА ЖИТТЄВА КЛІТИНА.

ШІКАГО. — Професор Айнштайн, повертаючись до Європи, відвідав в Нью Йорку лікаря Джорджа В. Крайла з Клівленда, відомого з того, що дав нам перший примір штучного створеного життя. Професор Айнштайн хоче оглянути оту синтетичну життєву клітину.

ФАРМЕРСЬКІ „ОВЕРОЛС“ У СЕНАТІ.

ВАШІНГТОН. — Сенатор Керевей промовляв у сенаті в справі призначення \$5,000,000 на позичку для фармерів, котрі потерпіли від посухи, а не мають ніякого забезпечення під позички. Щоби переконати сенаторів, яка є біда між фармерами, він підніс угору „оверолс“ одного з фармерів, як були так подерті, що вже ледви держалися купити. По тім „аргументи“ сенатори ухвалили додаткових \$5,000,000 без дальшої дискусії.

ПРОГРЕСИВНІ СКИЛЮЮТЬ КОНФЕРЕНЦІЮ.

ВАШІНГТОН. — П'ять прогресивних сенаторів, три республіканці і два демократи, скилюють 11. березня конференцію прогресивних губернаторів, політиків і економістів, щоби виробити програму, якої треба держатися у слідуючій конгресі.

Прогресивні твердять, що вони не думають закладати третю політичну партію, а тільки хочуть вирішити питання, зв'язані з безробіттям, стабілізацією промислу, хліборобством, тарифою й установами публічної потреби.

НАТЯГАЛИ ДЕПОЗИТОРІВ.

НЮ ЙОРК. — З докохань проти директорів „Бенк оф Юнайтед Стейтс“ виходить, що в тих часах, коли вже дирекція знала, що банк стоїть над банкрутством, розпочато величезну кампанію за приєднання нових депозиторів. І приєднано їх у числі, яке доходить до 80,000.

НОВЕ ВЕТО ГУВЕРНА.

ВАШІНГТОН. — Президент так заложить вето в справі „Мосс Шоус“. Вже пригтовляють відповідей, яка буде довшою ніж та, що її видав у справі позичок на ветеранські бонуси.

КЛАНЮТЬСЯ КАПІТАЛІС. ТАМ.

До Москви прибула група німецьких промисловців-заїзничих. Радська влада зустрічала їх на доріжці урочисто, у якій взяли участь представники комісаріату справ заїзничих.

БІЖКИ І АВАНТЮРИ В ПОЛЬСЬКИМ СОЯМІ.

В соямі йшла дискусія над бюджетом. В суботу, 7 лютого, в дискусії над бюджетом міністерства хліборобства посол Ткачук (комуніст) заявив, що як представник революційних польських, українських і білоруських селян голосуватиме проти бюджету. Це викликало гамір і протести. Ткачук мав говорити лише 5 хвилин. Поуплину того часу маршалок Світальський вівзав його, що би кинув, а коли пос. Ткачук запротестував, маршалок виключив його з засідання. Пос. Ткачук говорив далше. Маршалок запропонував виключити його на місяць, що соям ухвалили. Тимчасом до Ткачука підійшов пос. Скрипник (ББ, група Петі Гіваного), авандіро його в лице і сказав: „Де маєш від України!“ Маршалок Світальський виключив Скрипника з засідання.

До другої біжки прийшло в часі дискусії над бюджетом військових справ. З гострою критикою міністерства військових справ виступив пос. Арішеский (ГПС). Він сказав, що керівники війська звертають більше увагу на особисті справи ніж на озброєння. Це наслідок того, що міністер військових справ є рівночасно генеральним інспектором армії, пресміром і диктатором і не може відлучитися армії як сім. Пос. Рув (Стр. Хл.) говорив про поведінку старшин у Бересті. Плмач промови пос. Галіці (ББ) прийшло до біжки між послами ББ і Клубу Народного, бо на казці пос. Галіці, що наслідком повстання єврейське роззаяло легіон в 1914 році, посол Кавельський (НД) крикнув: „Ви лахотки бо ви пішли з Німечкою!“

ВЕЛИКИ НАДУЖИТІ В „ПОДІМНІ“.

Д-р Ст. Вілнзек, редактор місячника „Дрога“, і його спільник Альфред Ямлинер зробили великі зловживання на шкоду польського державного надфодового підприємства „Поліміл“ і підпали до Чехословаччини. На підставі стечивих листів арештували Ямлинера, а Вілнзек за шукають.

БАНКОВІ ЗЛОВЖИВАННЯ У ФРАНЦІЇ.

В Парижі арештувала поліція двох директорів великого банку, що має в краю 150 філій. Пасива цього банку виносить 20 млі. франків, а актива всьогоїні мліона.

ЗА ДОБРИЙ УЧИНКОМ — СМЕРТЬ.

Якийсь Традєвич, що йшов лісом на Вілєнціні, побачив якогось тїла, котрий на однім з дерев хотів повіситися. Традєвич вярнувся від смерті самовбивства. Був там, як виявилось офіціял сїлство, якийсь 26-літній божовільний, Антонов, також у Вілєнціні. Вярнувшись від смерті Антонов кинувся у прірстулі божовільний Традєвич, замикає на нього пекло і повісив свого сїлсителя.

ПОХОРОН СТІЛЬЦЯ.

Далеко від рідного краю, в пенсильванській горах, у саторії, номер дїл 22, лютого на гриму іудеу Михайло Висини, бувший стрілець У. Г. А. Покіній мав 30 літ, а походив з села Жиловиці, пов. Перемишляни. До Української Армії вступив 17. січня 1919 р. Тяжкі обставини, в яких приходилося нашій армії воювати, підірвали його моделе здоров'я. Груда іудеу мучила його мідка літ і таки загнала молодого стрільця в передчасну домовину.

Покійний, поки ставало йому сіл, займався народними справами і був членом Української Стрілецької Громади, гурток ч. 1. в Філадельфії. Похоронено покійного 26. лютого в Філадельфії, на українським православним цвинтарі.

В похороні, крім найбільшої родини, взяли участь Стрілецький гурток ч. 1.

В домі жалоби відправили панакхид у. Кирсток та виглодоси прощання, високо патріотичну і надзвичайно трогальну промову.

Над могилкою попрощався старшина У. Г. А. Попрощав по стрільцями, щиро і горячо, а плакали не тільки жінки, але й загартовані в боях стрільці.

По відписанню стрілецької пісні „Чуєш, брате мій“, учасники розійшлися, кождий до свого буденного заняття зі спогадом про того, що вже в могилі, а котрий жертвувати своє моделе життя за нарід і його свободу.

Хай йому буде земля мером.

Михайло Грамкя.

СТРІЛЯНИНА НАД ГРЕЦЬКО-БОЛГАРСЬКИМ КОРДОНОМ.

Над грецько-болгарським кордоном дійшло до кровавої стрілянини. Подія ця малась бути як: група болгарських селян була занята при корчіванні дерев у лісі, що асжить над кордоном. Нещо дозвіл грецької прикордонної сторожі почали острівати працюючі у лісі Болгарів. Болгарські селяни почали втікати, а за ними пішов один грецький вояк. Коли цей вояк опинився на болгарській території, вояки болгарської сторожі поспішили утілюючи селянам на поміч. На це грецькі вояки вийшли на вогонь у сторону Болгарів, на що ці теж відповіли стрільцями. У висліді цієї збройної сутички був вбитий один грецький вояк. Болгарські і грецькі власті розпочали переговори в справі устаткування відповідальності за заїданих поїд.

ВОВИСІВСЯ, БО ПРОГРАВ ПРОЦЕС.

У Станиславів повісився 60-літній емеритуваний заїзничий-член Вов. Мозер. Причини: програвши спадковий процес.

КУРСИ УКРАЇНОЗНАВСТВА.

Відділ Українського Плсату в Парижі ашантовує курси у країнознавстві для дорослих та що четверга школу для дітей.

4 ТИСЯЧІ КАНДИДАТОК НА ОДНУ ПОСАДУ.

Як велике безробіття лає в Австрії, іудеу стоїть факт, що на посаду стенографістк канцелярії канцлерського уряду у Відні зголосилося 4 тисячі кандидаток.

В ГРЕЩІ ВИКРИЛИ КОМУНІСТИЧНУ ЦЕНТРАЛЮ.

Атєнська поліція викрила центральну комуністичну партію. В арештованих членів партії знайшли багато комуністичної пропагандивної літератури та список членів організації. Поліція переводить дальші арештування.

КРАВ АМЕРИКАНСЬКИ ЛІСТИ.

У Львові арештували листівника Шурка під закладом крадених американських листів. Шурек признався, що кравав загалом 600 американських долларів. Кажуть, що він мусів укрести далеко більше. В деяких листах, як виходить з їхнього змісту, було навіть по 100 долларів, а були це переліки американських українців для жертв „пашификації“ Сх. Галіччини. Підчас ревізії знайшли в Шурка багато конвертів з американських листів.

САМОГУБСТВО ПОЛІЦАЯ.

В лисискомському лісі, коло Львова, застрівся поліцейський Казимир Вандасевич. Причини самогубства невідомі. Тому три тижні дівав самогубець відпустку для порятунку здоров'я, а в дні, коли відпустка кінчалася, застрівся.

БЕЗРОБІТТЯ В ПОЛЬЩІ.

В дні 17 січня ч. р. всіх зареєстрованих безробітних в Польщі було 332,124. В порівнянні з попереднім тижнем зросло безробіття на 10,584. Ікаже, що з державних підмог користає тільки 104,199 безробітних.

АРЕШТУВАННЯ.

Дня 5-го лютого ч. р. арештувала місцева поліція в Раїці пов. Бережани, абсолютної техніки Осипа Барана, а чергового дива його сестру Марусю. В домі їх перевели до двору ревізії, одначе нічого не знайдемо.

ЗАСТРІЛИВ БАТЬКА, А ОПІСЛЯ ПІДІЗВАВ ЙОМУ ГОРЛО.

В селі Говіляк, гаровільської повіту (Люблінська), зваривший 16-літній Антін Завадо застрів батька свого батька, а опісля підізвав трупу в гору. Після того жадного новств зголосився вбивчик на поліцію. Причини батькоубства були родинні непорозуміння.

СТРАКІ У ВАРШАВСЬКИХ ВОЛОКОННИХ ФАБРИКАХ.

В варшавських волоконних фабриках Геєра вибух страк. Страйкує 1,200 робітників. Вони домагуються реорганізації праці в фабриці і підвишки платні.

СИНГОВІ В РОСІЇ.

В полудній Росії лакують від кількох днів великі сингиви. Деякі козачки оселі зявіли засипані сингом. Комуністична перервана. Кілька осіб, що їхали з одної місцевости до другої, замерзло в дорозі.

НЕЗЛИЯ АПЕТИТ.

Якийсь селітє села, що знаходиться коло угорського міста Дебrecина, ашантовує зирнову виничани своєї жінки відносно вестля. На тому вестелі було 1,000 гостей, які зіїли одного дола. З безрогів, 500 курей, 200 заївків і випили — 3 тисячі атрів вина. Незлий апетит!

ВСІ ЗАДОВОЛЕНІ З ІТАЛІЙСЬКО-ФРАНЦУЗЬКОГО ПОРУЗУМІННЯ

ПАРІЖ (Франція). — Французький уряд прийняв без змін воєнну-морську умову, яку накреслив Гендерсон з Бріаном після порозуміння з Італією. Ця умова змушує Англію трохи збільшити свої морські сили проти тих, які означено для неї вже підписаною Англією, Америкою та Японією додонською умовою. Та ці зміни незначні й очевидно при відповідній ревізії також американських та японських морських сил буде підписана нова, сильна всім п'ятьом державам, воєнну-морська умова.

Назавга усі задоволені з осягнутого порозуміння між Італією та Францією. Лише Японія трохи боїться, що Франція одержала право тримати за надто велику підводну флоту. Та сподіваються, що й Японія не буде робити перешкод до сильного морського догвору.

Гендерсон вернувся до Лондону дуже задоволений, що йому пошастало доконати важного для миру в Європі акту, як порозуміння між Францією та Італією. Мусоліні видав відозву, в якій також з задоволенням стверджує факт осягнення умови й підносить, що Америка своєю авторитетом багаго причинилася до того, що така умова стадеся.

ПОЗИЧА ДЛЯ ІТАЛІЇ.

ПАРІЖ (Франція). — Воєнну-морське порозуміння між Францією відкрило можливість позички для Італії 100 мліонів долларів. Цю позичку має організувати Франція при допомозі американських та англійських фінансїстів. В цій справі вже почалися переговори.

Гроші будуть позичені на довгий термін, що для економічного життя Італії має велике значення. Крім того в Парижі підготувляється позичка по 40 мліонів долларів для Румунії, Югославії й Польщі.

СУДЯТЬ СОЦІАЛІСТІВ.

МОСКВА (СССР). — На процесі членів російської соціал-демократичної партії вже віднято акти обвинувачення всіх чотирнадцятьох підсудимих. Ухилилось від звичаю таких процесів, суд не питає обвинувачених, які признають вони себе винними. Акт обвинувачення займає 110, сторін друку. В ньому докладно розбирається й критикується ідеологія соціал-демократичної меншевицької партії та методи її праці й організації під большевиками.

Звичайно, яко діяльність партії представляється як контр-революційну, що була направлена до повалення радянського уряду.

Прокуратор Криленко старається поставити справу так, щоб не дати підсудним можливості докладно розповісти про свою працю й життя в минулому. Комуністичним суддям буде не дуже приємно слухати зізнання підсудних про їх доволі революційно-соціалістичну діяльність, про довгі роки в'язниці й заслання в часи царату, або про білизне співробітництва й приєднання з Леніном і т. д.

БОЛЬШЕВИКИ ФАЛЬШУЮТЬ ФАКТИ.

БЕРЛІН (Німеччина). — Прокуратор і большевицька преса в Росії стараються представити процес „соціалістів“ так, що один з лідерів соціал-демократів меншевиць, М. Бранштайн, знаходиться тепер за кордоном, де з партійним лідером, Абрамівичем, працює над виробленням планів повалення радянського уряду. Міжтим живітьська телеграфічна агенція повідомляє, що цей Бранштайн уже давно знаходиться в московській в'язниці. Він був арештований 1929 році чекістами, коли переходив кордон радянської Росії.

Професора Ісаака Рубіна, якого тепер большевицькі постанки перед суд у числі чотирнадцятьох меншевицьких лідерів, арештовано і притягнуто до відповідальності лише за те, що він є швагром Абрамівича.

ІТАЛІЙСЬКО-ЮГОСЛАВІНСЬКЕ ПОРУЗУМІННЯ.

БІЛГОРОД (Югославія). — Після того, як осягнуто порозуміння між Францією й Італією, тут подала надія, що скоро розінуться переговори між Югославією та Італією, щоби поладити деякі дражмиві питання.

Можливо, що скоро буде підписаний новий договір між цими двома сусідами, бо старий договір скінчився ще 1928 року. Від того часу між Італією й Югославією стонуть напружені відносини, які не раз уже загрожували поважним конфліктом.

ІНДІЯ НА ШЛЯХУ ДО ЗАМИРЕННЯ.

НЮ ДЕЛЬХІ (Індія). — Всендуський краєвий парламент мав довгі дебати в справі порозуміння з Англією. В дебатах було підкреслено, що додонська конференція „довкола круглого стола“ була лиш одним з етапів англійсько-індуських переговорів. Дальші переговори мають вестися в Індії з Гандієм та з індійським парламентом. В промові було підкреслено, що Індуси свідомі того, що тепер вони не осягнуть повної незалежності, але дещо на цю шляху мусять здобути.

Ганді мав дальшу догву конференцію з вшекоролем і готується до нових переговорів. Найліш порозуміння ще не страчено.

VETERAN REALTY CO, INC., FARM AGENCY
593 JERSEY AVENUE, pl. 4-toї ul.ици, JERSEY CITY, N. J.

ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВИ.

ІНВЕРГЕД, Л. А. І. Е. М.

Коляда на інваліда.

Між паролітними парокі сестри Агнеса та Естер, доньки Агнеса, заколювали по 50 доларів. Коляда призначена на допомогу інвалідам української Галицької Армії. Колядували: Михайло Вівар, Казимир Калба, Теодор Чучура, Дмитро Тимчук.

Коляду збирали: В. Бандуришак, Л. А. Бандуришак по 1 дол.; Д. Тимчук \$1.50; М. Вівар, К. Калба, М. Федор, А. Дунай, Т. Чучура, А. Вівар, Т. Бандуришак, Т. Шванік, Т. Ворона, Е. Набренна, А. Кухарчук, М. Харков, А. Кухарчук, А. Дамара, А. Ковальчук, А. Терешко, Я. Маєно, С. Дідишак, М. Стах, І. Баран, І. Шкодавінський, Г. Бандуришак, М. Прислима, М. Баран, Р. Гулак, Г. Сердюк, С. Гриница, М. Бандуришак, Г. Корзун, І. Стахник, Г. Гриница, І. Білик, В. Писаревич, М. Кашук, Ф. Шванік, Іван Павловський по 1 дол.; А. Смітх, Г. Ядичук, П. Лопух, М. Худак, А. Стильмашук, П. Мазай, І. Вівар, А. Вівар, Г. Вівар, П. Тиш, М. Дух, І. Самойл, Ю. Міжалошук, Г. Шкодавін, П. Гаврилюк, І. Кіска по 50 центів; В. Тиш, Ф. Гіска 25 ц.

Гроші вилановано до краю через Обеданія.

Михайло Вівар.

—

НОРТГЕПТОН, ПА.

Коляда на вильзову боротьбу

Парафіни української Православної церкви заколювали 28 дол. і 95 ц. і вилановали їх через "Обеданія" на вильзову боротьбу.

Жерували такі: по \$1: М. Кравчишин, А. Мартинюк, Ю. Мичуда, М. Тимошук, Л. Демчук, І. Задубера, О. Потіха, І. Жеребейський, М. Крайник, О. Задубера, С. Глушак, В. Поліщук, Д. Тангире, І. Вербицький, І. Гуляк, Д. Тетейко, С. Ковалішин, Г. Гурин; по 50 ц.: М. Сивенький, Г. Іванів, Бронислава Сіняк, Г. Гурин, М. Мілендр, С. Шур, І. Сушко, В. Зарко, М. Сіняк, Ю. Юстиа, Чепелік, Ксеня Лісська, А. нелька Дюдок, Д. Оцалук, А. Курій, П. Маличчук, І. Савка, П. Півнішник, С. Вітушинський, І. Махирода, Г. Антонович (І.), Д. Федорович, Г. Охоский, Д. Захарчук; В. Жак 30 ц.; А. Крайовський 25 центів.

Ровід був: двох колядів ків ішли на Бет Портленд, босом, дорога коштувала 60 ц.

Вилановано \$28.95 на УБО. Колядували такі: Іванко Ма-

хирода, Іван Жеребейський, Ангел Дюдок, Юлія Ленчук, Павло Ленчук.

Павло Ленчук.

—

ДЖАНСОН, СІТІ, Н. Я.

Жертва на Рідний Край.

Дня 30-го листопада 1930 р. закладом Сіт. Амаг. Кружка при Укр. Прав. Церкві відбувся святковий концерт в честь полятих борців за волю українського народу.

З концерту було чистого доходу \$21.60, котрий вилановано на інваліда через Обеданія до старого краю.

Підчас Різдва Христового старші діти зі школи, котрі наслідок до нашої громади, під проводом молодого Ананасого гр. П. Чернецького, пішли колядувати на Рідну Школу.

Хоч часи тяжкі, бо тепер мало хто працює, то однак вдалося дещо заколювати. Наше громадянство, хоч переживає тяжку кризу, однак розуміє, що Рідна Школа, де грати, що розвиває найбільшого його ворога, цебто темноту. Громадянство розуміє, що Рідна Школа проводить до кращого завтра й тому радо приймає малі козидники та обдаровує їх, як тільки зможе.

Заколювано суму розділено на двоє. Одну частину вилановано на місцеву Рідну Школу, а другу через Обеданія вилановано до старого краю на Рідну Школу в сумі \$22.50. Хоч наша громада не вислі дорівняти іншим громадам, то однак по своїй можливості виповніє бодяй частину своєї народної обов'язку.

о. Михайло Запаринюк.

—

КАНЗАС СІТІ, КАНЗ.

На Рідний Край.

Мама громада в Канзас Сіті, Канз., зложила на Рідний Край 23 дол. 50 центів. Місцеві українці не могли зробити протестанційного віча або походу, бо нас тут мало, а лише перевертали гроші. Гроші призначено так: 13 дол. 50 центів на вильзову боротьбу, а 10 дол. на ліки для побитих ліхачів. Жерували: бр. св. Володимир, від 323 У. С., 5 дол.; П. Ярема 2 дол., К. Русан 2 дол., Н. Бланта 2 дол., В. Федішин 2 дол.; Д. Яремко, Н. Яничин, М. Левус, Д. Карх, І. Віничинський, В. Копурт, Т. Богущий, Т. Машута по 1 дол.

—

СТ. ДЖОЗЕФ, МО.

Коляда на Рідний Край.

Молодечі члени У. Н. Союз заколювали 13 д. 25 ц. Гроші вилановано через Обеданія до Рідного Краю, призначую-

чи одну половину з них на Рідну Школу, а другу половину на вильзову боротьбу. 15 центів оплати пересякали до Обеданія.

С. Юркович.

—

ТАПТУСВІД, ПА.

Коляда на Рідний Край.

У нашій місцевості заколювано 19 д. 50 ц. 3 центів призначено на Рідну Школу 10 дол., а на вильзову боротьбу 9 дол. 50 центів. Колядували: І. Кошан, І. Беген, Д. Бешо, Я. Федик. Коляду зложили: до 2 дол.: І. Кошан, І. Беген, І. Куррак; по 1 дол.: Д. Бешо, Я. Федик, М. Савонський, Анна Савонська, І. Здерко, І. Возняк, Г. Федан, І. Охлювний, Анна Охлювна, І. Панас, Г. Плевенський, Анна Плевенська, І. Когут; по 50 центів: Д. Кондратівський. Гроші вилановано до краю через Обеданія.

Іван Кошан.

—

ПЕНН АЛЕН, ПА.

Збірка на бейсовий фонд.

Хоч наші 95-тих від УНС. не великий, бо числять всього 31 членів, все ж члени його на своїх зборах збирали для рідного краю допомогу, яку могли. 9 дол. 50 ц. вилановано до краю через Обеданія на допомогу скатованим братам. Жерували зложили: по 1 дол.: М. Гіт, Т. Гурин, С. Куц, П. Дорошків, по 50 центів: В. Морікан, О. Славчик, П. Зобова, В. Мич, С. Квалачук, М. Данило, Анастасія Куц, Ф. Меч, В. Кріль, В. Машко, Ю. Бутута, Л. Каїм, П. Данило.

Т. Гурин, секретар.

—

БЕЛОН, Н. ДЖ.

Коляда на Рідний Край.

В бійковому році з колядою ходив місцевий хор "Боні" при українській гр.-кат. церкві. Коляду зложили наступні особи: І. Пасичник 2 дол. 50 ц., М. Заліський, П. Король, І. Лаба, А. Віничинський, А. Басараб, І. Лаба, В. Дзінковський, Т. Подовий, М. Данько, М. Путас, С. Хандога, І. Матиш, Е. Ядловський, Ю. Бойко, І. Стах, М. Петручак, М. Білак, П. Залорський, П. Залорський, А. Шепанюк, Д. Липовий, А. Кладко, М. Кобиліський, Ф. Залорський, І. Кушнір, О. Лотошій, Р. Телішевський, П. Ошуст, М. Пахолок, І. Бачинський, І. Куріло, М. Мороз, С. Притика, В. Медичук, П. Борис, І. Готра по 1 дол.; Г. Гриник, А. Бурбела, І. Коваль, С. Готра, П. Кушнір, С. Липа, І. Брилівський, П. Жирій, Д. Лаба, Г. Притика, І. Довган, І. Гаварин, П. Бучко, П. Язвиський, І. Матусевичський, С. Кулпани, П. Зімін, М. Хоні, Я. Лаврів, Г. Багдаль, А. Романів, С. Філяк, І. Зощак.

За Комітет:

Данило Потатинський, прес.; Григорій Лисик, касир; Василь Попівка, секр.

—

ЦЕНТРАЛІЯ, ПА.

Жертва Ситизенського Клубу.

Український Ситизенський Клуб вилановує через Обеданія до краю \$25. Гроші призначено: \$10 на політичних в'язнів, \$10 на Рідну Школу.

За Уряд:

І. Лопаш, голова; О. Пучка, касир; В. Сола, секретар.

—

СЕЙНТ ПОЛ, МІН.

Збірка на вильзову боротьбу.

Збірка при посвяченню хати в гр. Т. Воліна принесла 10 доларів. Жертву зложили такі особи: Гр. Возняк \$1.25;

по \$1: гр. Проца, М. Губин, К. Димарова, С. Рихий 25 ц.; Я. Губин 10 ц. — Разом \$4.60. За Сурму одержано \$3.40. — Разом \$10, які вилановано через Обеданія на вильзову боротьбу.

К. Качмар.

—

ЩИКАГО, ІЛ.

З імені для інваліда.

На імені пані Ани Сенчук до присутніх гостей промовив п. Іван Стефанюк. Він говорив, що наші українські інваліди потребують допомоги нас. Присутні гості одержали на руки пані Я. Пукельської отці жертви: Анна Сенчук 2 дол.; Олександра Дюльська, М. Хранків, І. Стефанюк, Вавиди, С. Ойдині, Н. Я. Пукельські по 1 дол.; М. Савун, Емілія Тарнова, Софія Вудин, Катерина Доманчук по 50 ц.

Разом зібрано \$10. Гроші вилановано через Обеданія до Рідного Краю.

Микола Пукельський.

—

ПОРТ ДЖЕРВІС, Н. Я.

На Рідний Край.

На річний мітинг Братство св. Архангела Михайла, від 198 У. Н. С., збирало \$10.50 на Рідну Школу.

Жерували: Д. Голод, Г. Лисик, Марія Музір, О. Сидор, Е. Кузів, В. Нестор, Р. Федора, Ольга Голод, А. Вітві по 1 дол.; В. Погогорка, Д. Помитинський, І. Дроботів по 50 ц. На потерпілих від українського терору 6 дол. Ші гроші зложили: Д. Голод, В. Погогорка, Я. Фучило, Г. Г. Лисик по 1 дол.; Л. Мудрик, Д. Потатинський, І. Дроботів, П. Наталія Гриневич по 50 ц. Отож разом всіх грошей є \$16.50, з чого відітаного за послужку до Обеданія 50 ц. Решту вилановано на призначені цілі.

За Комітет:

Данило Потатинський, прес.; Григорій Лисик, касир; Василь Попівка, секр.

—

ЦЕНТРАЛІЯ, ПА.

Жертва Ситизенського Клубу.

Український Ситизенський Клуб вилановує через Обеданія до краю \$25. Гроші призначено: \$10 на політичних в'язнів, \$10 на Рідну Школу.

За Уряд:

І. Лопаш, голова; О. Пучка, касир; В. Сола, секретар.

—

СЕЙНТ ПОЛ, МІН.

Збірка на вильзову боротьбу.

Збірка при посвяченню хати в гр. Т. Воліна принесла 10 доларів. Жертву зложили такі особи: Гр. Возняк \$1.25;

по \$1: гр. Проца, М. Губин, К. Димарова, С. Рихий 25 ц.; Я. Губин 10 ц. — Разом \$4.60. За Сурму одержано \$3.40. — Разом \$10, які вилановано через Обеданія на вильзову боротьбу.

К. Качмар.

—

ЩИКАГО, ІЛ.

З імені для інваліда.

На імені пані Ани Сенчук до присутніх гостей промовив п. Іван Стефанюк. Він говорив, що наші українські інваліди потребують допомоги нас. Присутні гості одержали на руки пані Я. Пукельської отці жертви: Анна Сенчук 2 дол.; Олександра Дюльська, М. Хранків, І. Стефанюк, Вавиди, С. Ойдині, Н. Я. Пукельські по 1 дол.; М. Савун, Емілія Тарнова, Софія Вудин, Катерина Доманчук по 50 ц.

Разом зібрано \$10. Гроші вилановано через Обеданія до Рідного Краю.

Микола Пукельський.

—

ПОРТ ДЖЕРВІС, Н. Я.

На Рідний Край.

На річний мітинг Братство св. Архангела Михайла, від 198 У. Н. С., збирало \$10.50 на Рідну Школу.

Жерували: Д. Голод, Г. Лисик, Марія Музір, О. Сидор, Е. Кузів, В. Нестор, Р. Федора, Ольга Голод, А. Вітві по 1 дол.; В. Погогорка, Д. Помитинський, І. Дроботів по 50 ц. На потерпілих від українського терору 6 дол. Ші гроші зложили: Д. Голод, В. Погогорка, Я. Фучило, Г. Г. Лисик по 1 дол.; Л. Мудрик, Д. Потатинський, І. Дроботів, П. Наталія Гриневич по 50 ц. Отож разом всіх грошей є \$16.50, з чого відітаного за послужку до Обеданія 50 ц. Решту вилановано на призначені цілі.

За Комітет:

Данило Потатинський, прес.; Григорій Лисик, касир; Василь Попівка, секр.

—

ЦЕНТРАЛІЯ, ПА.

Жертва Ситизенського Клубу.

Український Ситизенський Клуб вилановує через Обеданія до краю \$25. Гроші призначено: \$10 на політичних в'язнів, \$10 на Рідну Школу.

За Уряд:

І. Лопаш, голова; О. Пучка, касир; В. Сола, секретар.

—

СЕЙНТ ПОЛ, МІН.

Збірка на вильзову боротьбу.

Збірка при посвяченню хати в гр. Т. Воліна принесла 10 доларів. Жертву зложили такі особи: Гр. Возняк \$1.25;

по \$1: гр. Проца, М. Губин, К. Димарова, С. Рихий 25 ц.; Я. Губин 10 ц. — Разом \$4.60. За Сурму одержано \$3.40. — Разом \$10, які вилановано через Обеданія на вильзову боротьбу.

К. Качмар.

—

ЩИКАГО, ІЛ.

З імені для інваліда.

На імені пані Ани Сенчук до присутніх гостей промовив п. Іван Стефанюк. Він говорив, що наші українські інваліди потребують допомоги нас. Присутні гості одержали на руки пані Я. Пукельської отці жертви: Анна Сенчук 2 дол.; Олександра Дюльська, М. Хранків, І. Стефанюк, Вавиди, С. Ойдині, Н. Я. Пукельські по 1 дол.; М. Савун, Емілія Тарнова, Софія Вудин, Катерина Доманчук по 50 ц.

Разом зібрано \$10. Гроші вилановано через Обеданія до Рідного Краю.

Микола Пукельський.

—

ПОРТ ДЖЕРВІС, Н. Я.

На Рідний Край.

На річний мітинг Братство св. Архангела Михайла, від 198 У. Н. С., збирало \$10.50 на Рідну Школу.

Жерували: Д. Голод, Г. Лисик, Марія Музір, О. Сидор, Е. Кузів, В. Нестор, Р. Федора, Ольга Голод, А. Вітві по 1 дол.; В. Погогорка, Д. Помитинський, І. Дроботів по 50 ц. На потерпілих від українського терору 6 дол. Ші гроші зложили: Д. Голод, В. Погогорка, Я. Фучило, Г. Г. Лисик по 1 дол.; Л. Мудрик, Д. Потатинський, І. Дроботів, П. Наталія Гриневич по 50 ц. Отож разом всіх грошей є \$16.50, з чого відітаного за послужку до Обеданія 50 ц. Решту вилановано на призначені цілі.

За Комітет:

Данило Потатинський, прес.; Григорій Лисик, касир; Василь Попівка, секр.

—

ЦЕНТРАЛІЯ, ПА.

Жертва Ситизенського Клубу.

Український Ситизенський Клуб вилановує через Обеданія до краю \$25. Гроші призначено: \$10 на політичних в'язнів, \$10 на Рідну Школу.

За Уряд:

І. Лопаш, голова; О. Пучка, касир; В. Сола, секретар.

—

СЕЙНТ ПОЛ, МІН.

Збірка на вильзову боротьбу.

Збірка при посвяченню хати в гр. Т. Воліна принесла 10 доларів. Жертву зложили такі особи: Гр. Возняк \$1.25;

по \$1: гр. Проца, М. Губин, К. Димарова, С. Рихий 25 ц.; Я. Губин 10 ц. — Разом \$4.60. За Сурму одержано \$3.40. — Разом \$10, які вилановано через Обеданія на вильзову боротьбу.

К. Качмар.

—

ЩИКАГО, ІЛ.

З імені для інваліда.

На імені пані Ани Сенчук до присутніх гостей промовив п. Іван Стефанюк. Він говорив, що наші українські інваліди потребують допомоги нас. Присутні гості одержали на руки пані Я. Пукельської отці жертви: Анна Сенчук 2 дол.; Олександра Дюльська, М. Хранків, І. Стефанюк, Вавиди, С. Ойдині, Н. Я. Пукельські по 1 дол.; М. Савун, Емілія Тарнова, Софія Вудин, Катерина Доманчук по 50 ц.

Разом зібрано \$10. Гроші вилановано через Обеданія до Рідного Краю.

Микола Пукельський.

—

ПОРТ ДЖЕРВІС, Н. Я.

На Рідний Край.

На річний мітинг Братство св. Архангела Михайла, від 198 У. Н. С., збирало \$10.50 на Рідну Школу.

Жерували: Д. Голод, Г. Лисик, Марія Музір, О. Сидор, Е. Кузів, В. Нестор, Р. Федора, Ольга Голод, А. Вітві по 1 дол.; В. Погогорка, Д. Помитинський, І. Дроботів по 50 ц. На потерпілих від українського терору 6 дол. Ші гроші зложили: Д. Голод, В. Погогорка, Я. Фучило, Г. Г. Лисик по 1 дол.; Л. Мудрик, Д. Потатинський, І. Дроботів, П. Наталія Гриневич по 50 ц. Отож разом всіх грошей є \$16.50, з чого відітаного за послужку до Обеданія 50 ц. Решту вилановано на призначені цілі.

За Комітет:

Данило Потатинський, прес.; Григорій Лисик, касир; Василь Попівка, секр.

—

ЦЕНТРАЛІЯ, ПА.

Жертва Ситизенського Клубу.

Український Ситизенський Клуб вилановує через Обеданія до краю \$25. Гроші призначено: \$10 на політичних в'язнів, \$10 на Рідну Школу.

За Уряд:

І. Лопаш, голова; О. Пучка, касир; В. Сола, секретар.

—

СЕЙНТ ПОЛ, МІН.

Збірка на вильзову боротьбу.

Збірка при посвяченню хати в гр. Т. Воліна принесла 10 доларів. Жертву зложили такі особи: Гр. Возняк \$1.25;

по \$1: гр. Проца, М. Губин, К. Димарова, С. Рихий 25 ц.; Я. Губин 10 ц. — Разом \$4.60. За Сурму одержано \$3.40. — Разом \$10, які вилановано через Обеданія на вильзову боротьбу.

К. Качмар.

—

ЩИКАГО, ІЛ.

З імені для інваліда.

На імені пані Ани Сенчук до присутніх гостей промовив п. Іван Стефанюк. Він говорив, що наші українські інваліди потребують допомоги нас. Присутні гості одержали на руки пані Я. Пукельської отці жертви: Анна Сенчук 2 дол.; Олександра Дюльська, М. Хранків, І. Стефанюк, Вавиди, С. Ойдині, Н. Я. Пукельські по 1 дол.; М. Савун, Емілія Тарнова, Софія Вудин, Катерина Доманчук по 50 ц.

Разом зібрано \$10. Гроші вилановано через Обеданія до Рідного Краю.

Микола Пукельський.

—

ПОРТ ДЖЕРВІС, Н. Я.

На Рідний Край.

На річний мітинг Братство св. Архангела Михайла, від 198 У. Н. С., збирало \$10.50 на Рідну Школу.

Жерували: Д. Голод, Г. Лисик, Марія Музір, О. Сидор, Е. Кузів, В. Нестор, Р. Федора, Ольга Голод, А. Вітві по 1 дол.; В. Погогорка, Д. Помитинський, І. Дроботів по 50 ц. На потерпілих від українського терору 6 дол. Ші гроші зложили: Д. Голод, В. Погогорка, Я. Фучило, Г. Г. Лисик по 1 дол.; Л. Мудрик, Д. Потатинський, І. Дроботів, П. Наталія Гриневич по 50 ц. Отож разом всіх грошей є \$16.50, з чого відітаного за послужку до Обеданія 50 ц. Решту вилановано на призначені цілі.

За Комітет:

Данило Потатинський, прес.; Гри